



Rigsombudsmanden i Grønland

45613/24

Søfartsstyrelsen
Att.: Jørgen Løje Hansen
Vermundsgade 38 c
2100 København Ø

Dato: 21 SEP. 2004

J. nr.: 35731

Brev nr.: 00560

I forlængelse af Rigsombudsmanden i Grønlands skrivelse af 6. september 2004 til Grønlands hjemmestyre har Rigsombudsmanden den 20. september 2004 modtaget vedlagte udtalelse fra hjemmestyret vedrørende ændring af sømandsloven og besætningsloven.

Rigsombudsmanden i Grønland har ingen bemærkninger i den anledning.

Der henvises til Deres j.nr.199945613.

Med venlig hilsen

Tine Nyeng Toldbod

SØFARTSSTYRELSEN

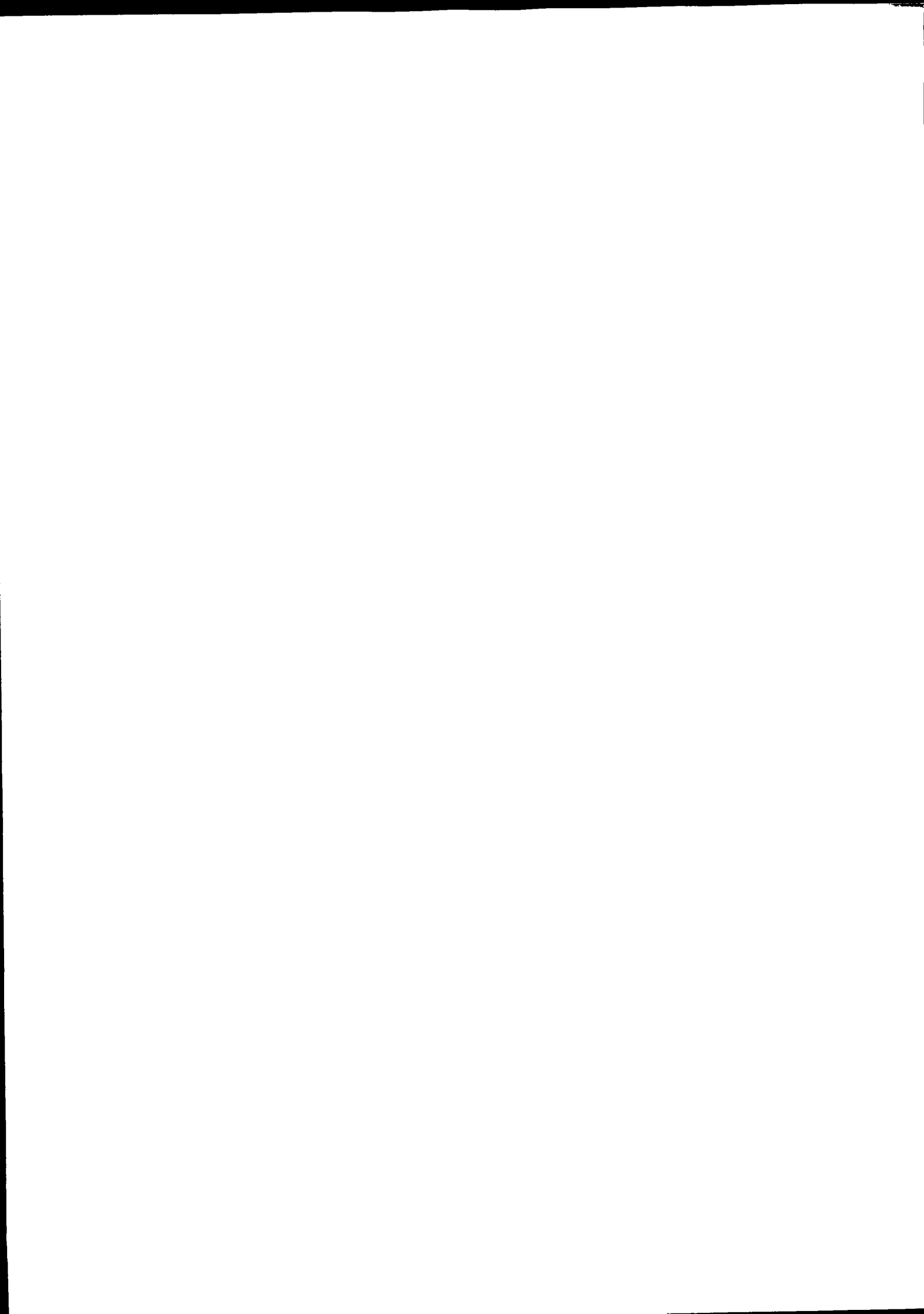
Indg.: 29 SEP. 2004

Journ.nr.: *KSF/EHS*

Kontornr.:

Akt. nr.:

Bilag:





NAMMINERSORNERULLUTIK OQARTUSSAT - GRØNLANDS HJEMMESTYRE - GREENLAND HOME RULE

Ineqarnermut Attaveqarnermullu Pisortaqarfik

Direktoratet for Boliger og Infrastruktur

Department of Housing and Infrastructure

Rigsombudsmanden i Grønland
Postboks 1030
3900 Nuuk

35731
1881

Udloq/dato : 17. september 2004
Allat/init. : FD
Journal nr : 31.01+3

✓

Sags	
Sagstale/indlæs	707

Vedr. ændring af sømandsloven

Rigsombudsmanden i Grønland har i henvendelse af 6. september 2004 (Deres j.nr.: 35731/2004) anmodet Grønlands Hjemmestyre om udtalelse i forbindelse med lovudkast til ændring af sømandsloven og besætningsloven.

For sømandsloven gælder, at denne ikke er sat i kraft i Grønland. Direktoratet for Boliger og Infrastruktur har intet at bemærke.

I forbindelse med besætningsloven skal følgende bemærkes. Ændringen åbner mulighed for, at andre EU-borgere kan gøre tjeneste som førere af danske skibe og dermed grønlandske. Dette kræver imidlertid en godkendelse fra Grønlands Landsting. Der afventes forslag om kongelig anordning.

Med venlig hilsen

Felix Dalker



RestaurationsBranchens Forbund

The National Danish Restaurant Trade Union

Søfartsstyrelsen
Vermundsgade 38 C
2100 København Ø

ORIGINAL

446/15/110
Thoravej 29 - 33
2400 København NV

faglig@rbf.dk
Telefon 7224 7224
Fax 7224 7200

A-kassen
a-kassen@rbf.dk
Telefon 7224 7000
Fax 7224 7190

FAGLIGT SEKRETARIAT

Den 23. september 2004

Vor ref.: BM/gj

Sags nr.: 1735.13

Kommentarer til forslag til ændring af Sømandsloven og besætningsloven (vedr. tidsbegrænset ansættelse mm.) - Deres ref.: Sag 199945613 - Arkivkode 02.01.01

På baggrund af skrivelse af 31. august 2004 har forbundet følgende bemærkninger til ovennævnte:

1) Reglerne vedr. tidsbegrænset ansættelse.

Ændringerne giver for vort forbunds vedkommende ikke anledning til bemærkninger, idet loven om tidsbegrænset ansættelse jo stadig er gældende til søs og i givet tilfælde skal ligge til grund ved konkrete sager til søs. Loven om tidsbegrænset ansættelse gælder også § 2 ansatte. Derfor skal forslaget gøre det klart, at minimum ændring nr. 1 og 2 også er gældende for § 2 søfolk, hvilket ikke er tilfældet i det nuværende forslag.

Loven om tidsbegrænset ansættelse gælder endvidere alle søfarende, der er ansat på et dansk skib uanset nationalitet og bopæl, dvs. den gælder også for udenlandske søfolk på danske skibe, der ikke henhører under EU-søfarende. Dette vil vi dog for en ordens skyld gerne have bekræftet.

Vi ønsker endelig bekræftet, at tilføjelsen af begrebet "en bestemt rejse" (jf. § 1 nyt stk. 2) ikke på vort område (færger, herunder passagerskibe) medfører en svækkelse af kravet om en objektiv og saglig begrundelse for at anvende tidsbegrænset ansættelse. En tidsbegrænset ansættelse på DFDS-Oslo-ruten kan ikke blot begrundes med en bestemt rejse fra København og tilbage igen, men skal have en objektiv begrundelse. Begrebet har ikke en hævdevunden betydning på vort område.

Som minimum skal det bekræftes, at tilføjelsen på vort område ikke er en realitetsændring i forhold til teksten i loven om tidsbegrænset ansættelse.

2) Nationalitetskravet til skibsførere.

Dette spørgsmål har selvfølgelig stor betydning for de menige på baggrund af den rolle skibsføreren er tillagt i Sømandsloven mm.

Vi kan ikke tiltræde forslaget og skal derfor henvise til kommentarerne fra DSRF og Søfartens Ledere.

Med venlig hilsen

Bent Moos
faglig sekretær

SØFARTSSTYRELSEN

Indg.: 27 SEP. 2004

Journalnr.: USF/EHS

Kontornr.:

Akt. nr.:

Bilag:

456/13/21



Søfartsstyrelsen
Vermundsgade 38 C
2100 København Ø.
att. Jørgen Løje Hansen

23.9.2004

Funktionærernes og
Tjenestemændenes
Fællesråd
11163
OLPR/bokl

Under henvisning til brev fra Søfartsstyrelsen af 31. august 2004 vedrørende høringssvar til Forslag til Lov om ændring af Sømandsloven og Besætningsloven skal FTF herved fremkomme med følgende bemærkninger:

FTF kan tilslutte sig forslag til ændring af Sømandsloven vedrørende tidsbegrænsede ansættelser som en konsekvens af den allerede vedtagne ændring af Funktionærloven.

Hvad angår den foreslåede ændring af Besætningsloven, som betyder en administrativ bestemt afskaffelse af det hidtil gældende krav om, at en skibsfører af danske skibe skal have dansk indfødsret, finder FTF dette betænkeligt, fordi skibsførere af danske skibe i et vist omfang udøver myndighedsbeføjelser og opgaver.

FTF kan i øvrigt tilslutte sig indholdet af Søfartens Ledere/Dansk Navigatørforenings skrivelse af 22.9.2004.

Med venlig hilsen

for

Ole Prasz
faglig sekretær

Bodil Meis

SØFARTSSTYRELSEN

Indg.: 27 SEP. 2004

Journalnr.:
Kontornr.: *KS F / EHS*
Akt. nr.:
Bilag:

Niels Hemmingsens Gade
Postboks 1169
1010 København K
Telefon 33 36 88 00
Telefax 33 36 88 80
E-mail ftf@ftf.dk
www.ftf.dk

DANMARKS REDERIFORENING
BILFÆRGERNES REDERIFORENING
REDERIFORENINGEN FOR MINDRE SKIBE
REDERIFORENINGEN AF 1895

Sofartsstyrelsen
Vermundsgade 38 C
2100 København Ø
Att.: Fuldmægtig Jørgen Løje Hansen

SOFARTSSTYRELSEN

Indg.: 29 SEP 2004

Journale: *SPS/KR*
Kontornr:
Akt. nr:
Blag:

21. september 2004

41110/94000 pv/bg

Ændring af Somandsloven og Besætningsloven (Sag 199945613)

Med henvisning til Sofartsstyrelsens brev af 31. august har Rederiforeningerne følgende kommentarer til de to lovforslag:

Justering af reglerne om **tidsbegrænset ansættelse for søfarende** må vi notere os er nødvendiggjort af EU-regler vedrørende tidsbegrænset ansættelse, hvorfor disse ændringer ikke giver Rederiforeningerne anledning til bemærkninger.

Vedrørende tilpasning af **nationalitetskrav til førere af handelsskibe** og fiskeskibe har Rederiforeningerne et klart ønske om en ændring af dansk lovgivning som afspejler den internationalisering, der er sket af skibsfarten, herunder den internationalisering der er sket af det danske rederierhverv. Med nutidens kommunikationsformer, hvor en skibsfører uden ophold kan indhente vejledning hos rederiet eller andre instanser i land og med de korte rejsetider, hvormed danske myndigheder kan komme om bord i et dansk skib i efterforskningssammenhæng, ser vi ingen begrundelse for at opretholde et krav om dansk indfødsret med henvisning til, at der kræves en særlig dansk indsigt i den officielle myndighedsudøvelse. Udgangspunktet er således, at vi kan byde den foreslåede ændring velkommen.

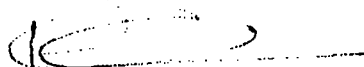
Det er imidlertid Rederiforeningernes opfattelse, at ophævelsen af nationalitetskravet ikke blot bør gælde for EU-borgere, men også andre nationaliteter. Vi ser ikke noget sagligt grundlag for, at ikke-EU-borgere ikke også skulle kunne være omfattet af en liberalisering. Rederiforeningerne kan være enige i, at man, hvad enten man er EU-borger eller ej, skal opfylde supplerende uddannelseskrav, jfr. i øvrigt bemærkningerne om at man skal have kendskab til national søfartslovgivning. Tilsvarende finder vi det naturligt, at dele af danske regler oversættes til engelsk.

Udover disse mere principielle betragtninger ønsker Rederiforeningerne at understrege, at flere danske rederier tilrettelægger en international rekruttering og uddannelse af deres søfarende. Det forekommer ikke tidssvarende, hvis søfarende, blot fordi de ikke har dansk indfødsret eller kommer fra et land udenfor EU, ikke skulle kunne have samme karrieremuligheder som deres kollegaer. Når et rederi tilrettelægger en ensartet uddannelse af sine søfarende uanset nationalitet, og har en bredt internationalt sammensat flåde, forekommer det ikke logisk, at man er afskåret fra at foretage skift mellem skibsførere på skibe af forskellige flag inden for flåden, uanset skibsførerens nationalitet.

Uden at afvise at der kan være enkelte skibstyper, hvor der muligvis kan stilles særlige nationalitetskrav, finder Rederiforeningerne det naturligt, at danske regler skaber størst mulig fleksibilitet i henseende til bemanningssammensætning og karrieremuligheder for de søfarende. Dette vil også være i tråd med Danmarks ønsker om at opretholde status som en forende søfartsnation. Vi kan i denne sammenhæng henvise til, at man i Holland i stigende omfang er løbet ind i problemer med at rekruttere et tilstrækkeligt antal søfarende som følge af snævre nationalitetsbestemmelser for så vidt angår officerer.

Kan der alene skabes støtte for den foreslåede ændring af besætningsloven, finder vi det nødvendigt, at der samtidig skabes en dispensationsmulighed som er mere vidtgående end den der angives i bemærkningerne. En sådan dispensationsadgang bør varetages af Søfartsstyrelsen, og i øvrigt således at der ikke skal være nogen vetoret fra organisationernes side. I sin behandling af dispensationsansøgninger fra ikke EU-borgere kan der, jfr. ovenfor, f.eks. lægges vægt på, hvorledes et rederi overordnet tilrettelægger sin rekrutterings- og uddannelsespolitik, herunder om en dispensation vil kunne understøtte de enkelte søfarendes karrieremuligheder.

Med venlig hilsen
på Rederiforeningernes vegne



Pia E. Voss

Kopi JMM



Sankt Annæ Plads 16
DK-1250 København K
Telefon: 33 36 49 20
Telefax: 33 36 49 49
E-mail: mf@mmf.dk
Web: www.mmf.dk

Søfartsstyrelsen
Att.: Kontorchef Frank B. Mortensen
Vermundsgade 38 C
2100 København Ø

København, den 13. september 2004

Vor ref.: S - S.27.8
PBN

Vedr.: Ændring af sømandsloven og besætningsloven.

Under henvisning til Søfartsstyrelsens brev af 31. august 2004 vedr. lovforslag om ændring af ovennævnte love skal det hermed meddeles, at Maskinmestrenes Forening ikke har nogen bemærkninger til forslagene.

Med venlig hilsen
Maskinmestrenes Forening

Pia Beck Nielsen

Pia Beck Nielsen
Juridisk konsulent

SØFARTSSTYRELSEN

Indg.: 16 SEP. 2004

Journaln.. SPS/KR
Kontornr.:
Akt. nr.:
Bilag:

122245613/15

Frank B. Mortensen (SFS)

Fra: Søfartsstyrelsen (SFS)
Sendt: 23. september 2004 11:38
Til: Karin Rungsted (SFS)
Emne: VS: Høring vedrørende lovudkast om ændring af søfartsloven og besætningsloven

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: Linda Strube [mailto:lst001@foa.dk]
Sendt: 23. september 2004 10:57
Til: Søfartsstyrelsen (SFS)
Emne: VS: Høring vedrørende lovudkast om ændring af søfartsloven og besætningsloven

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: Linda Strube
Sendt: 23. september 2004 10:50
Til: 'jlh@dma.dk'
Emne: Høring vedrørende lovudkast om ændring af søfartsloven og besætningsloven

Med henvisning til Søfartsstyrelsens skrivelse af 31. august 2004, sag nr. 199945613 om Høring vedrørende lovudkast om ændring af søfartsloven og besætningsloven skal det meddeles, at Forbundet af Offentligt ansatte/Teknik- og servicesektoren ikke har bemærkninger til lovudkastet.

Med venlig hilsen

på vegne af Reiner Burgwald

Linda Strube

Sekretær

Teknik- og servicesektoren

Forbundet af Offentligt Ansatte Staunings Plads 1-3 1790 København V
Telefon: 46 97 26 26 Direkte: 46 97 25 04 Fax: 46 97 22 85
E-mail: lst001@foa.dk URL: www.foa.dk <<http://www.foa.dk>>



DANSK SØ-RESTAURATIONS FORENING

Stiftet 12. oktober 1907



Søfartsstyrelsen
Vermundsgade 38 C
2100 København Ø

Att: Jørgen Løje Hansen

SØFARTSSTYRELSEN

Indg.: 27 SEP. 2004

Journalnr.: *VSF/EHS*

Kontornr.:

Akt. nr.:

Bilag:

22/9-2004

4080/OS

Vedr.: Forslag til lov om ændring af sømandsloven og besætningsloven

HØRINGSSVAR

Foreningens bemærkninger er udelukkende til den del af lovforslaget som vedrører "besætningsloven", idet vi ikke har kommentarer til lovforslaget øvrige del.

Vi skal indledningsvis beklage vi ikke nåede at fremkomme med bemærkninger i den oprindelige høringsrunde.

Overordnet set er det foreningens holdning at man må forstå betydningen af de 2 EU-domme, i sammenhæng med IMO's konvention om uddannelse af søfarende, om sønæring og om vagthold.

EU-dommene isoleret set forstås på den måde, at en medlemsstat ikke kan forbeholde skibsførerstillinger for egne statsborgere i strid med EU-regler om arbejdskraftens frie bevægelighed, *medmindre det pågældende medlemsland kan påvise, at egentlig myndighedsudøvelse er en væsentlig del af skibsførerens regelmæssige forpligtelser og ansvar.*

Søfartens Ledere/Dansk Navigatørforening, har i tidligere høringssvar behandlet disse forhold, og Dansk Sø-RESTAURATIONS Forening kan tilslutte sig alle navigatørernes bemærkninger.

I den forståelse af myndighedsudøvelse der lægges i EU-dommene, indskrænkes denne til at omfatte egentlige politimæssige beføjelser og lignende. Hvis der imidlertid sammenholdes med omtalte IMO-konvention, er det foreningens opfattelse at skibsførerens forpligtelser og ansvar er langt videre i relation til dansk lovgivning i det hele taget, og omfatter ethvert lovteknisk forhold, således som disse f.eks. fremgår af Sømandsloven og Danske Søfartslove generelt set.

Når det således i bemærkningerne til lovforslaget fremgår, at der kun i beskedent omfang vil være behov for oversættelser af danske lovtekster til engelsk, så giver dette efter foreningens mening et voldsomt undervurderet billede af konsekvenserne, såfremt lovteksten både skal tilfredsstille de to EU-domme, og tillige fortsat leve op til kravene efter IMO-konventionen.

Det er Dansk Sø-RESTAURATIONS Forenings opfattelse, at nationalitetskravet for skibsførere i danske skibe, er af afgørende betydning for en forståelse af, at danske skibe også lever op til danske nationalitetskrav og standarder, både søfartsmæssigt og besætnings-socialt i det hele taget. Hvis et stigende antal skibe i DIS vil blive bemanded med rent udenlandske besætninger, er der næppe mange som vil bevare tiltroen til, at f.eks. arbejdsskadeulykker vil blive opfattet og behandlet i overens-

Most Allé 15 - DK-2610 Rødovre
Tlf. 36 36 55 85 - Giro 542-4437
Fax 36 36 55 80 - E-mail: dsurf@dsurf.dk

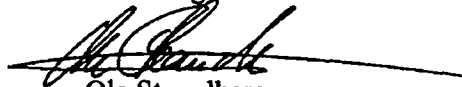
stemmelse med dansk lov, danske formularer og dansk praksis i det hele taget. Helt generelt er det vores opfattelse, at den internationale "tiltro" til værdien af det danske flag agter, vil forsvinde, og erstattes af almindelig desillusion og ligegyldighed.

Når det er sagt, må vi også erkende og respektere de 2 EU-domme på deres egne præmisser om et overordnet hensyn til arbejdskraftens frie bevægelighed, som er en af EU's hellige grundlove. Det må imidlertid ske med passende hensyn til troværdige krav om at kunne efterleve forståelse af og respekt for dansk lovgivning i en bred søfarts- og besætnings-relateret forstand. De forudsætninger som i den forbindelse skal formuleres i en senere bekendtgørelse, må vi konsekvensmæssigt tage stilling til når en sådan tekst foreligger.

Med al den skepsis vi kan have, overfor den mulighed at ikke danske statsborgere - mere end rent undtagelsesvist - kan opfylde rimelige krav til ovenstående, må vi imidlertid udtrykke vores dybe forundring og afstandtagen over, at lovtæksten er udformet således, at den ikke alene tilpasser sig de 2 EU-domme og kommissionens bemærkninger hertil, men af uforståelige grunde udvider tekstgrundlaget til at kunne omfatte statsborgere fra et hvilket som helst land, og ikke blot EU-lande. I det mindste kunne vi have en slags tiltro til at andre EU-statsborgere end danske vil kunne opfylde nogle grundlæggende betingelser om retsforståelse, fordi meget lovgivning i EU er og vil blive harmoniseret, og fordi vi har en fælles lovkulturel baggrund.

Foreningen må generelt udtrykke sin dybe skepsis over lovforslaget og dets videre praktiske skæbne, og i særdeleshed må vi udtrykke vores afstandtagen over en unødvendig og helt uforståelig udvidelse som hverken retsligt eller pragmatisk er begrundet i lovforslaget.

Med venlig hilsen


Ole Strandberg
faglig sekretær



Søfartens Ledere

Dansk Navigatørforening

456/13/2004

Søfartsstyrelsen
Vermundsgade 38 C
2100 København Ø

SØFARTSSTYRELSEN

Indg.: 27 SEP. 2004

Journalnr.: KSF/EMS

Kontornr.:

Akt. nr.:

Bilag:

Att.: Jørgen Løje Hansen

22. september 2004

Høringsvar – Forslag til Lov om ændring af Sømandsloven og Besætningsloven

Under henvisning til skrivelse fra Søfartsstyrelsen af 31. august 2004 vedrørende ovennævnte skal Søfartens Ledere / Dansk Navigatørforening hermed fremkomme med bemærkninger og kommentarer til de fremsatte forslag til lovændringer.

Indledningsvist bemærkes, at de foreslåede ændringer af Sømandsloven vedrørende tidsbegrænsede ansættelser, som en konsekvens af den allerede vedtagne ændring af Funktionærloven, ikke giver foreningen anledning til bemærkninger. Foreningen tilslutter sig således ændringerne og er desuden af den opfattelse, at ændringerne er udformet fornuftigt og til gavn for de af loven omfattede medarbejdere.

For så vidt angår de foreslåede ændringer af Besætningsloven, som indebærer en administrativ bestemt afskaffelse af det i loven hidtil gældende krav om, at fører af danske skibe, skal have dansk indfødsret, bemærkes følgende:

Som anført og eksemplificeret i vores tidligere høringsskrivelse, er det foreningens opfattelse, at skibsførere på danske skibe i ikke uvæsentligt omfang udøver myndighedsbeføjelser og opgaver. Dette til trods for, at en egentligt timemæssig eller procentvis opgørelse heraf ikke lader sig dokumentere. Lovgivere har – særligt i Sømandsloven og ved delegation af Søfartsstyrelsens kompetence – tillagt skibsføreren en lang række pligter og ansvarsområder, der under andre omstændigheder udføres og udøves af offentlige myndigheder og instanser.

På denne baggrund findes det betænkeligt, at en så vidtgående ændring af lovgivernes forudsætninger – kravet om dansk indfødsret for skibsføreren - for pålæg af dette ansvar og opgaver, nu rent administrativt fjernes.

Såfremt den nuværende adgang til at dispensere fra kravet om dansk indfødsret, administreret i lyset af de foreliggende afgørelser fra EF-domstolen, ikke findes at kunne leve op til EU-retten, er det foreningens opfattelse, at lovgiverne bør tage stilling til, hvilke krav – fagligt, uddannelsesmæssigt og sprogligt – der generelt skal fastsættes for besættelsen af skibsførerstillinger ombord på danske skibe.

Der stilles i øvrigt på nuværende tidspunkt til uddannelsen af danske skibsfører krav, der ligger betydeligt ud over, hvad der som minimum forlanges i henhold til gældende internationale konventioner. Disse supplerende uddannelses- og sikkerhedskrav – herunder også indgående kendskab til dansk søfartslovgivning - bør naturligvis som minimum fortsat være gældende, i tilfælde af ophævelse af kravet om indfødsret.



Søfartens Ledere

Dansk Navigatørforening

Med henblik på at kunne honorere disse nationale uddannelseskrav og skærpede regler for sikkerhed, er det af afgørende betydning, at alt relevant lovgivning og regler af betydning for den nødvendig myndighedsudøvelse, der indgår som en daglig foretagelse i skibsførerens arbejdsopgaver, er oversat og tilgængeligt på fremmede sprog, til brug for de udenlandske skibsførere. Dette gælder tillige regelsæt og lovgivning på områder der lejlighedsvis må anvendes ombord og hvortil kendskab er nødvendigt, for at kunne forvalte en kompleks og ansvarsfuld stilling som leder, arbejdsgiverstedsfortræder og myndighedsudøver. Der tænkes i denne sammenhæng eksempelvis på reglerne i arbejdsmiljø- og arbejdsskadelovgivningen.

Alternativt må der til udlændinge stilles krav om sproglige kompetencer og færdigheder på dansk, således at det er muligt at tilegne sig den nødvendige viden og kundskab på dansk.

Som det fremgår af ovenstående, og som det også er lagt op i bemærkningerne til det fremsendte forslag, er det herefter afgørende, hvorledes den foreslåede bemyndigelse til Søfartsstyrelsen forvaltes, udfyldes og praktiseres af styrelsen i fremtiden. Foreningen ser derfor frem til at blive yderligere inddraget i den egentlige udformning af det materielle indhold af de nye bestemmelser.

Desuden bemærkes, at det efter foreningens opfattelse savner enhver saglig begrundelse, at den foreslåede hjemmelsbestemmelse tillige kan udvides til at omfatte personer udenfor EU og EØS-lande.

Det er således fortsat – med henvisning til det af foreningen tidligere anførte - vores opfattelse, at det nugældende krav om dansk indfødsret er velbegrundet og dermed også i langt de fleste tilfælde i overensstemmelse med EU-retten. En eventuel tilpasning af disse nationale regler kunne således mere passende gennemføres ved en ændring og evt. lempelse af den eksisterende dispensationsadgang, i lyset af de omtalte to domme fra EF-domstolen.

Som tidligere nævnt bidrager foreningen fortsat gerne konstruktivt under den igangværende revidering og forandring af gældende regler på området.

Med venlig hilsen

Søfartens Ledere / Dansk Navigatørforening
Pernille Sædam Frandsen
Advokat

